



大会

第五十八届会议

正式记录

Distr.: General
18 January 2005

Chinese
Original: English

第五委员会

第 47 次会议简要记录

2004 年 5 月 24 日，星期一，上午 10 时 20 分在纽约总部举行

主席：克莫尼切克先生.....（捷克共和国）

行政和预算问题咨询委员会主席：库兹涅佐夫先生

目录

议程项目 168：联合国海地稳定特派团经费的筹措

议程项目 140：联合国东帝汶支助团经费的筹措

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



上午 10 时 20 分宣布开会

议程项目 168：联合国海地稳定特派团经费的筹措
(A/58/800 和 A/58/809)

议程项目 140：联合国东帝汶支助团经费的筹措
(A/58/795 和 A/58/809)

1. **Pollard 女士**（维持和平经费筹措司司长）在介绍秘书长关于 2004 年 5 月 1 日至 12 月 31 日联合国海地稳定特派团临时预算的报告（A/58/800）时说，安全理事会在第 1542（2004）号决议中决定设立联合国海地稳定特派团（联海稳定团），任期最初为六个月，并要求于 2004 年 6 月 1 日将多国临时部队的授权移交给联海稳定团。该决议第 10 段授权秘书长采取一切必要措施，促进和支持在联合国接管多国临时部队的职责之前尽早部署联海稳定团。

2. 在向大会第五十九届会议提交正式预算之前，委员会目前正在审议的这份临时预算反映了 2004 年 5 月 1 日至 6 月 30 日以及 2004 年 7 月 1 日至 12 月 31 日初步的经费需要，具体数额分别为 49 259 800 美元和 215 552 000 美元。由于缺少基于结果的框架，报告第二节详细介绍了将在预算期内交付的许多主要支助产出的情况。这项临时预算为 6 700 名军事人员、1 622 名文职警官（包括 750 名正规部队警官）和 1 697 名文职人员的部署提供了经费。

3. 该报告第 28 段概述了大会在联海稳定团经费筹措方面将要采取的行动，包括设立一个特别账户以及拨出并分摊 2004 年 5 月 1 日至 6 月 30 日和 2004 年 7 月 1 日至 12 月 31 日所需要的款项。

4. 她在介绍秘书长关于 2004 年 7 月 1 日至 12 月 31 日联合国东帝汶支助团临时预算的报告（A/58/795）时回顾道，安全理事会在第 1543（2004）号决议中决定将东帝汶支助团（东帝汶支助团）的

任务期限延长 6 个月，期望随后再将任务期限最后一次延长 6 个月，至 2005 年 5 月 20 日为止。

5. 本委员会目前正在审议的临时预算反映了维持东帝汶支助团初步需要的经费。在基于结果的框架最后定下来之前，东帝汶支助团打算在预算期内交付若干支助产出，这些产出载于该报告第二节。东帝汶支助团将包括 42 名军事联络官、310 个部队和一支 125 人国际反应小分队、157 名警察顾问、58 名文职顾问以及由 278 名国际工作人员、614 名国内工作人员和 144 名联合国志愿人员组成的文职人员队伍。在预算期间，东帝汶支助团将利用在早前的财务期间获得的资产，并继续处置不再需要的资产。

6. 该报告第 27 段概述了大会在东帝汶支助团经费筹措方面将要采取的行动，即拨出并分摊 45 728 400 美元的经费。

7. **Kuznetsov 先生**（行政和预算问题咨询委员会主席）在介绍咨询委员会关于 2004 年 7 月 1 日至 12 月 31 日东帝汶支助团临时预算和关于 2004 年 5 月 1 日至 12 月 31 日联海稳定团临时预算的报告（A/58/809）时说，鉴于本委员会在确定临时预算的概念时遇到的困难，它打算认真考虑，特别是酌情改进大会第 49/233 号决议，以便更好地解决同时组织几个庞大而复杂的特派团给规划、预算编制和立法考虑所带来的后果。

8. 由于时间有限，咨询委员会无法对临时预算进行详细审查，因此正建议大会批准为联海稳定团和东帝汶支助团分摊该报告第 5 段中列明的授权承付款项。这些建议不影响大会在秋季审议正式预算时就这两个特派团的行政结构、人员配备表和业务需要可能做出的任何决定。关于这一点，该报告第 8 段和第 9 段强调了在届时提交的预算建议中应解决的一些具体问题。

9. **Bethel 女士**（巴哈马）也代表加勒比共同体三个成员国，即安提瓜和巴布达、巴巴多斯、伯利兹、多米尼克、格林纳达、圭亚那、牙买加、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、苏里南及特立尼达和多巴哥发言，她回顾说，2004年2月26日，巴哈马和牙买加两国外长就海地局势致信安全理事会，因为海地的法律和秩序显然已经崩溃。海地的人权状况依然令人担忧，该国不安全的的环境由于大量武装帮派的存在而更加恶化，这些帮派实际控制了海地的大部分领土。因此，解除武装无疑是应该优先考虑的事项。

10. 她对联海稳定团的设立，特别是特派团的多面性表示欢迎，但警告说，为了履行其职责并考虑到海地严峻的安全局势，联海稳定团需要具备足够的的能力，既要应付安全方面的威胁，又要为海地的长期发展打好基础。遗憾的是，由于时间很紧，现阶段来不及对特派团所需要的经费进行详细审查，不过，她仍敦促会员国为联海稳定团提供足够的资金，以便它能圆满完成任务。

11. **Goicochea 女士**（古巴）关切地注意到，联海稳定团和东帝汶支助团缺乏详细的概算。联海稳定团缺乏详细资料还情有可原，因为它才设立不久，但秘书处应该解释它为什么不能为东帝汶支助团提出一个完全合理的预算提案。还应提供补充资料，介绍东帝汶支助团临时预算概要中提到的国际反应小分队的情况。

12. 古巴代表团完全赞同咨询委员会在其报告第 2 段和第 8 段中提出的意见，希望秘书处在起草这两个特派团的下一轮预算提案时把这些意见考虑在内。虽然以前提交过一些临时预算，但不应鼓励这种做法，特别是在涉及大笔资金的情况下。由于有关文件没有提供足够的资料，因此委员会无法就请求提供的所需经费做出明智决定，虽然古巴希望批准这两个特派团履行职责所必需的拨款，但它不准

备认可拟议的人员配备表，因为所规定的员额完全是临时性的。

13. **Dutton 先生**（澳大利亚）重申澳大利亚支持东帝汶支助团在东帝汶开展的典型工作，并欢迎延长东帝汶支助团的任务期限，这有助于进一步加强它的工作。他支持咨询委员会提出的建议，这些建议将确保东帝汶支助团在完全合理的预算文件被提交和批准之前有充足的资源开展业务活动。不过，他注意到，咨询委员会的建议只涵盖 2004 年 7 月至 10 月这段时期，他询问是否为 2004 年 11 月和 12 月做了筹资安排。

14. **Abelian 先生**（第五委员会秘书）在回答澳大利亚代表提出的问题时说，如果大会批准行政和预算问题咨询委员会报告第 5 段中包含的建议，第五委员会将在大会第五十九届会议开始时着手审议有关预算，以确保能讨论并批准 11 月和 12 月所需要的额外资金。

15. **Samayoa-Recarí 女士**（危地马拉）表示赞同巴哈马代表提出的意见。

16. **Agyeman 先生**（加纳）赞同巴哈马代表提出的意见，并表示希望联合国采取必要措施来确保海地在一个和平与安全的环境下谋求发展。如能就 2004 年 12 月 31 日终了期间东帝汶支助团的经费需要提供更多的资料，他将不胜感激。

17. **Wahab 女士**（印度尼西亚）对延长东帝汶支助团的任务期限，特别是把重点放在能力建设上表示欢迎。她希望秘书处对所提出的各种问题做出书面答复。

18. **Kozaki 先生**（日本）说，他支持延长东帝汶支助团的任务期限。他已注意到行政和预算问题咨询委员会在其报告第 8 段中所表示的关切，并希望在大会议第五十九届会议上审议这些事项。

19. **Pollard 女士**（维持和平经费筹措司司长）在回答各代表团提出的问题时说，秘书处在编制委员会现正审议的预算文件时时间很紧，因此无法提交更详细的提案。不过，提交临时预算并不是想绕开全面的预算过程，而是要努力为有关立法机关提供比以前在类似情况下能获得的更多资料。秘书处肯定会在秋季编制正式预算建议期间考虑行政和预算问题咨询委员会在其报告第 8 段中提出的意见。

20. 在回答古巴代表提出的关于国际反应小分队的问题时，她说，由 125 名宪兵组成的这支部队将对东帝汶国内保安部队无法处理的主要安全威胁做出

反应。秘书长关于东帝汶支助团的报告（S/2004/333）第 51 和 53 段中有对其职能的更详细描述。为编制预算和对会员国进行补偿起见，由特遣队组成的国际反应小分队被视为部队。

21. **Ramlal 先生**（特立尼达和多巴哥）说，他对秘书处就其不能提交这两个特派团的正式预算提案的理由所作解释表示满意。但他希望委员会能在 2004 年 10 月 31 日之前就联海稳定团经费的筹措做出决定，以确保该特派团的工作不受影响。

上午 10 时 55 分散会